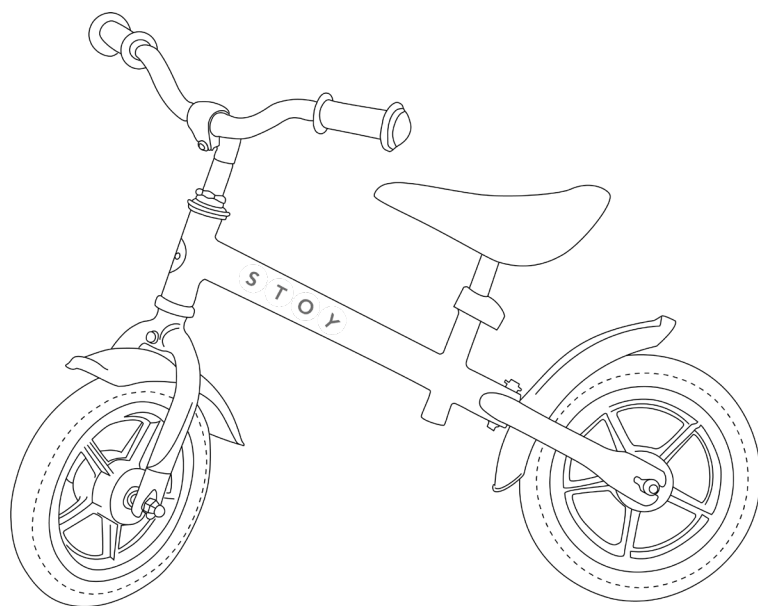




BALANCE BIKE 10" & 12"



ENG SE FI DK NO DE RU KR CN

Stoy is not just a great toy brand because the name is a clever anagram for the word toys. The Swedish toy brand is highly appreciated for their way of unifying subtle Scandinavian design with high quality in all their products. Stoy has a broad range of toys and offers everything from baby gyms and walkers to the softest of soft toys, the prettiest dolls and dollhouses, classic wooden toys, beautiful vintage balance bikes and cool cruiser bicycles. Explore a world of Stoy for great sustainable toys that your kids will love and designs so nice you'll treasure them as interior details.

Warnings

Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.

Warning. To be used under the direct supervision of an adult.

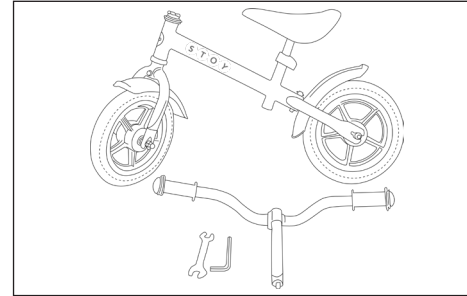
Caution! Adult assembly required.

IMPORTANT! Save packaging for future reference.

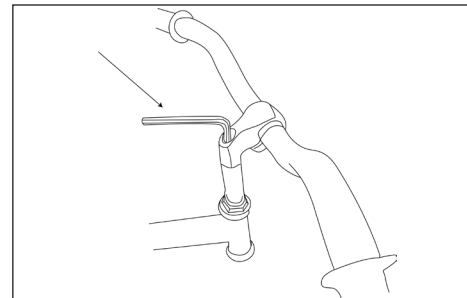
Safety Instructions

- Always be careful when cycling.
- Always wear a helmet and suitable clothing when cycling. .
- Observe traffic rules, traffic lights, stop signs, one-way systems, etc.
- Always use suitable lighting when cycling at night.
- Pedestrians should have right of way. Only cycle on pavements if necessary and exercise particular caution.
- Pay attention to parked cars pulling out into traffic. Pay particular attention to car doorsthat may open suddenly.
- Never hold on to other vehicles.
- Never perform tricks or race traffic. .
- Never carry passengers. Never carry packages/loads that obscure visibility or affect your ability to control the bike.
- Inspect and test the brakes regularly. Keep your bike in perfect condition.
- Use appropriate hand signals when turning and stopping.
- Keep to the left of the traffic and always cycle in a straight line. Always cycle one in front of the other.
- Slow down at crossings and look in both directions before pulling out.
- Do not turn in and out of traffic or veer from side to side.
- Check the rules before cycling on paths and walkways in parks.
- Slow down when you approach pedestrians or horse riders.
- Don't cycle when it's raining or when the roads are wet!

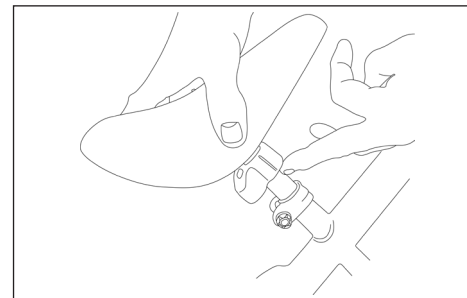
Assembling



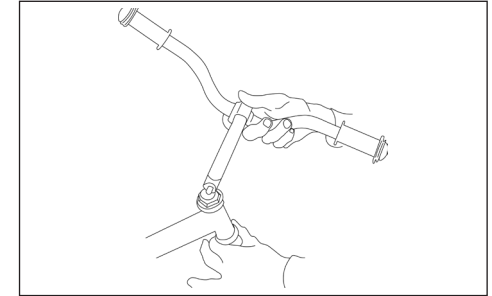
Tools and parts.



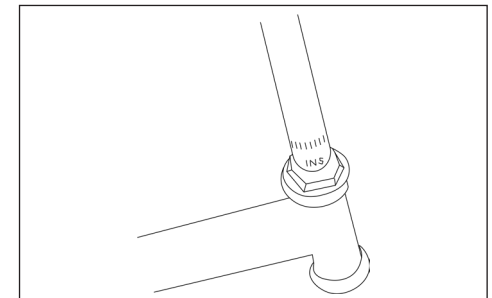
Use the Allen key to tighten the handle stem.



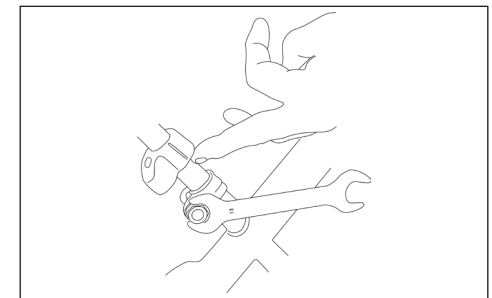
Lift the cover on the seat post to adjust the saddle.



Attach the handlebars.



Make sure you insert the stem so that it is lower than the safety line.



Adjust the saddle and make sure you insert the post so that it is lower than the safety line and use a 13mm spanner to tighten the saddle.

Varningar

Varning. Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken.

Varning. Ska användas under tillsyn av vuxen.

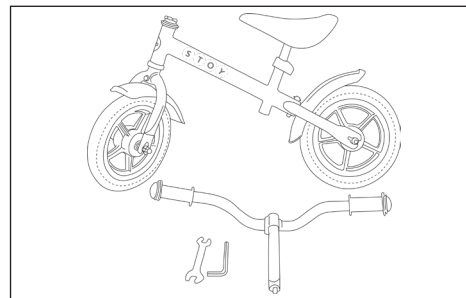
Varning! Det krävs en vuxen vid montering.

VIKTIGT! Spara emballaget för eventuell senare referens.

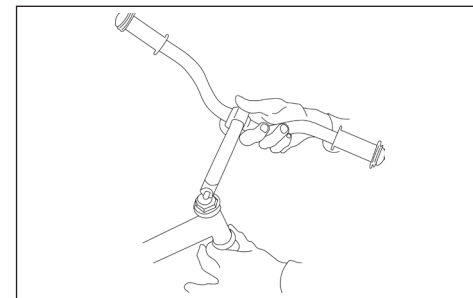
Säkerhetsinstruktioner

- Regel för att cykla säkert
- Var alltid försiktig när du cyklar.
- Använd alltid hjälm och lämpliga kläder när du cyklar.
- Observera trafikregler, trafikljus, stopptecken, enkelriktade vägar osv. - Använd alltid lämplig belysning för kvällscyklning.
- Lämna företräde till fotgängare. Cykla endast på trottoarer när det är nödvändigt och var då extra försiktig.
- Var uppmärksam på bilar som stått parkerade och kör ut i trafik. Var extra uppmärksam på bildörrar som plötsligt öppnas.
- Haka aldrig på andra fordon.
- Gör aldrig tricks eller tävla i trafik. .
- Ha aldrig passagerare. Ha aldrig paket/kolli som kan förhindra sikt eller kontroll över cykeln. - Kontrollera och testa bromsarna regelbundet. Håll din cykel i perfekt skick.
- Använd lämpliga handsignaler när du svänger och stannar.
- Håll till höger om trafiken och cykla alltid i en rak linje. Cykla alltid på led.
- Sakta ner i korsningar och titta åt båda hållen innan du korsar.
- Sväng inte in och ut hela tiden i trafiken eller väj från sida till sida.
- Kontrollera reglerna i parken innan du cyklar på stigar och banor.
- Sakta ner när du närmar dig fotvandrare eller ryttare.
- Cykla inte när det regnar eller när vägarna är våta!

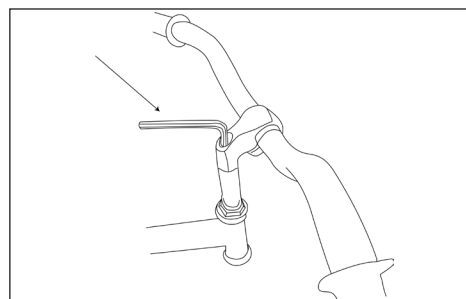
Montering



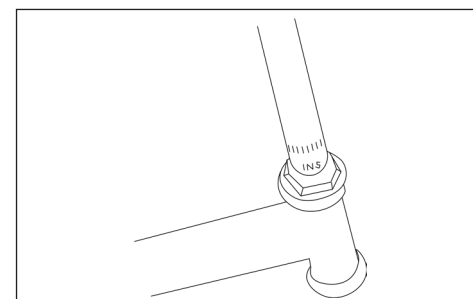
Verktyg och delar.



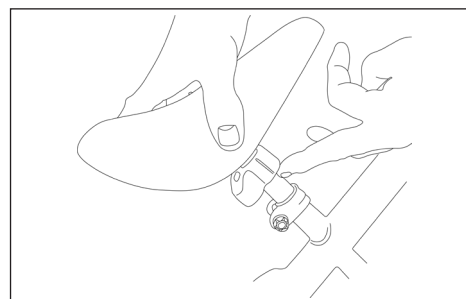
Sätt på styret.



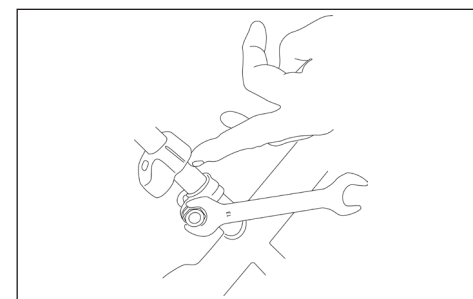
Använd insexnyckeln för att spänna styrstången.



Var noga med att föra ner stängen under säkerhetslinjen.



Lyft på skyddet till sadelstoppen för att justera sadeln.



Justera sadeln och var noga med att stolpen förs ner stolpen under säkerhetslinjen och använd 13 mm fast nyckel för att spänna sadeln.

Varoitus

Varoitus. Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.

Varoitus. Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa.

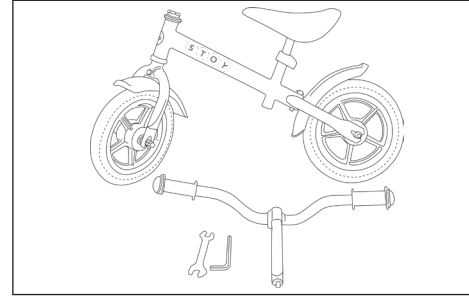
Varoitus! Asennukseen tarvitaan aikuista.

TÄRKEÄÄ! Säädä pakkaus mahd. myöhempää tarvetta varten.

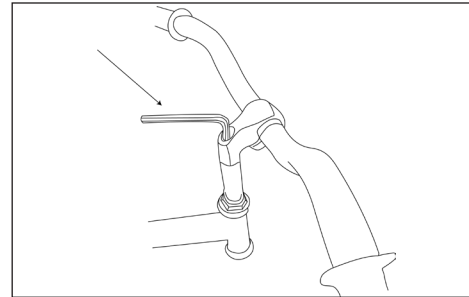
Turvallisuus

- Ohjeet turvalliseen pyöräilyyn.
- Noudata pyöräillessäsi varovaisuutta.
- Käytä aina kypärää ja sopivaa vaateetusta.
- Noudata aina liikennesääntöjä ja liikennevaloja sekä huomioi STOP-merkit, yksisuuntaiset kadut jne.
- Käytä aina asianmukaista pyörävaloa pyöräillessäsi pimeässä.
- Anna jalankulkijoille tietä. Käytä aina pyöräilyyn tarkoitettuja väyliä. Jalkakäytävällä ajettaessa tulee noudattaa erityistä varovaisuutta.
- Varo pihosta autotielle poistuvia autoja sekä avautuvia autonovia.
- Älä koskaan roiku muissa ajoneuvoissa.
- Älä pyöräile, tee temppuja tai aja kilpaa liikenteen seassa.
- Älä kyyditse muita pyörällä. Älä kuljeta pyörällä mitään, mikä haittaa näkyvyyttä tai estää sinua hallitsemasta pyörää.
- Tarkista ja kokeile pyörän jarruja säännöllisesti. Pidä pyöräsi huollettuna.
- Käytä asianmukaisia käsimerkkejä kääntyessä ja pysähtyessäsi.
- Noudata oikeanpuoleista liikennettä ja pyöräile suoraan. Aja aina peräkkäin.
- Hidasta ennen risteystä ja katso molempiin suuntiin ennen risteuksen ylittämistä.
- Älä puikkelehti ajoväylän sivulta toiselle.
- Puisto- ja metsäalueilla tarkista saako poluilla pyöräillä.
- Hidasta vauhtia lähestyessäsi esim. retkeilijöitä tai ratsastajia.
- Älä käytä polkupyörää sateella tai teiden ollessa liukkaat!

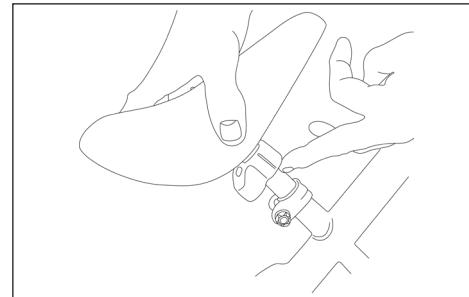
Asennus



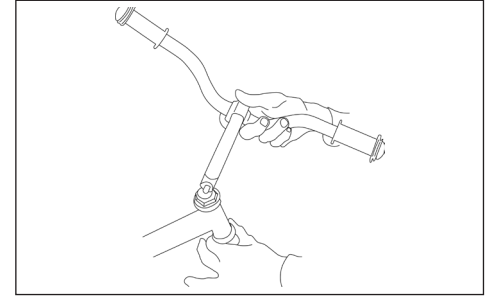
Työkalut ja osat



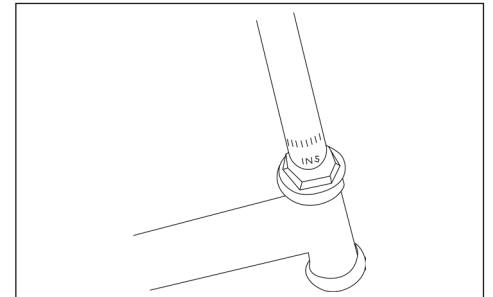
Kiristä ohjaustanko kuusiokoloavaimella.



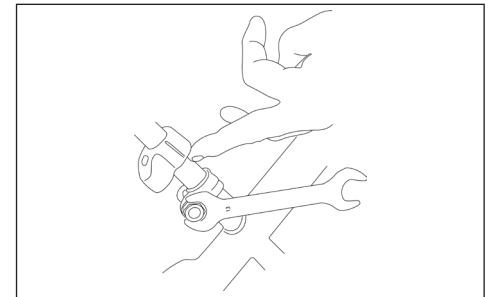
Avaa istuinkannattimen suojus satulan korkeuden säätämiseksi.



Aseta ohjaustanko paikoilleen.



Varmista, että tangon merkkiviiva tulee putken sisälle.



Säädä satulan korkeus sopivaksi ja varmista, että merkkiviiva tulee satulaputken sisäpuolelle. Kiristä jakoavaimella.

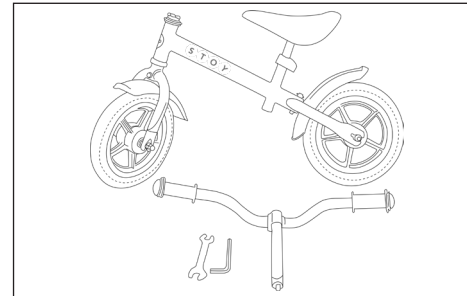
Advarsel

Advarsel. Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken.
 Advarsel. Må kun anvendes under opsyn af en voksen.
 Advarsel! En voksen er påkrævet ved montering.
 VIKTIGT! Emballasjen bør opbevares for eventuell senere henvendelse.

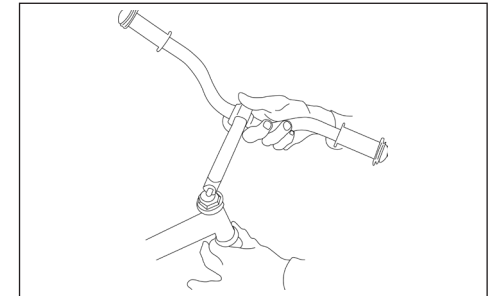
Sikkerhed

- Regler for sikker kørsel på balancecyklen.
- Vær altid forsigtig når du cykler.
- Anvend hjelm og passende beklædning, når du kører på cyklen.
- Vær opmærksom på alle gældende trafikregler, - signaler og skilte etc.
- Brug altid det rigtige lyssystem på cyklen, hvis du skal køre i mørke.
- Vær ikke til gene for gående. Kør kun på fortovet, hvis det er absolut nødvendigt og udvis ekstra opmærksomhed.
- Pas på eventuel øvrig trafik. Hold skarpt øje med bildøre, der pludselig kan åbnes.
- Bliv aldrig trukket af et andet køretøj.
- Lav ikke stunts og tricks på cyklen og kør ikke race på gader og veje.
- Medbring aldrig passagerer eller bagage, der kan få cyklen ud af kontrol eller komme i ubalance.
- Tjek bremserne med jævne mellemrum. Og hold cyklen i tiptop stand.
- Anvend gældende håndsignaler, når du skal dreje eller stoppe.
- Hold altid til højre og kør lige ud. Og kør ikke side om side med andre.
- Sæt farten ned, hvis du skal krydse en vej. Hold godt øje med trafikken, inden du fortsætter. Du skal have frit udsyn.
- Kør altid lige ud. Undgå at slingre og køre fra side til side.
- Tjek eventuelle parkeringsregler, inden du sætter cyklen fra dig.
- Sæt farten ned, når du møder gående, løbere eller ryttere.
- Kør ikke på cyklen, hvis det regner eller når vejene er våde!

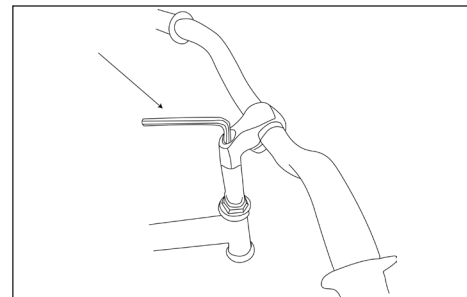
Monteringsvejledning



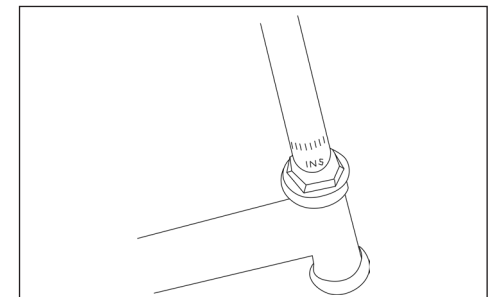
Værktøjer og dele



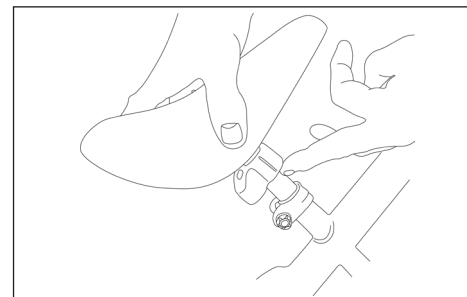
Sæt styret på plads.



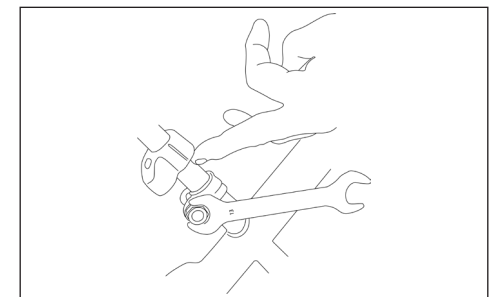
Stram styret helt fast med umbraconøglen.



Bemærk: sørg for placering under sikkerhedslinjen.



Frigør sædebeslaget, når sadelhøjden skal justeres.



Juster sadelhøjden. Sikkerhedslinjen må ikke være synlig over stelrørets kant. Stram efter med en #13 svensknøgle.

Advarsel

Advarsel. Verneutstyr bør brukes. Skal ikke brukes i trafikken.

Advarsel. Må kun brukes under tilsyn av en voksen.

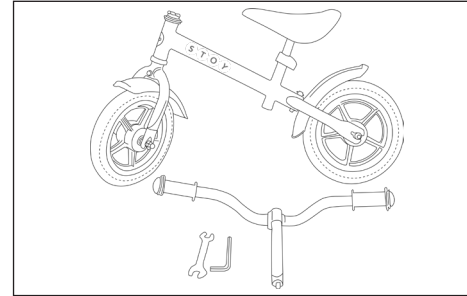
Advarsel! Det kreves en voksen person ved montering.

VIGTIG! Emballagen bør oppbevares for eventuel senere henvendelse

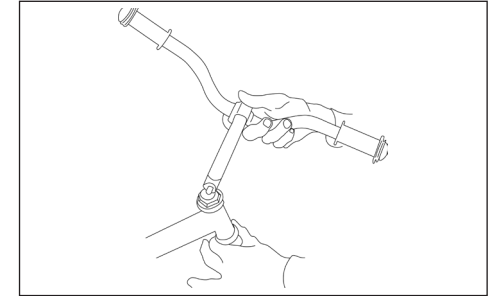
Sikkerhetsregler

- Regler for sikker sykling.
- Sykle alltid forsiktig.
- Bruk hjelm og passende klær når du sykler.
- Følg alle trafikkregler, lyssignaler, stoppskilt, enveiskjørtede gater osv.
- Bruk alltid påbudte lys ved sykling i mørket.
- Vik alltid for gående. Sykle kun på fortau når det er høyst nødvendig og vær da ekstra forsiktig.
- Vær oppmerksom på biler som kan komme brått ut i trafikken. Se spesielt etter bildører som plutselig kan åpnes.
- Heng aldri etter biler.
- Ikke kjør brått eller fort inn i trafikk.
- Ikke sykle med passasjerer. Ta aldri med pakker som er i veien for synsoversikt eller er til hinder for å styre sykkelen.
- Se over og test bremsene regelmessig. Hold alltid sykkelen i forsvarlig stand.
- Bruk egnede håndsignaler ved sving og stopp.
- Hold til høyre for trafikken og sykle i en rett linje. Sykle alltid i en fil.
- Brems ned ved kryss og se begge veier før du krysser krysset.
- Ikke veiv ut og inn av trafikk og sving fra side til side.
- Sjekk parkregler før du sykler på stier.
- Brems ned når du nærmer deg turgåere eller ryttere.
- Ikke sykle når det regner eller når veiene er våte!

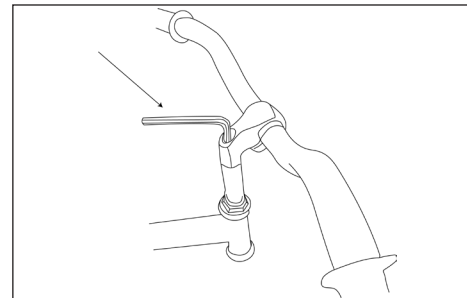
Montering



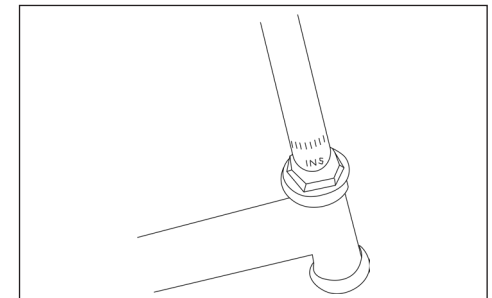
Verktøy og deler



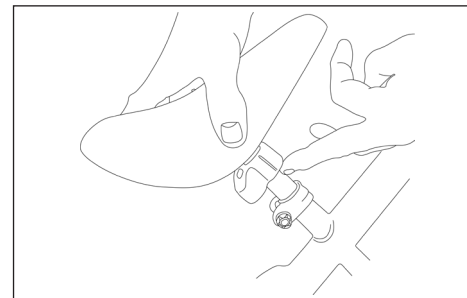
Sett på styret.



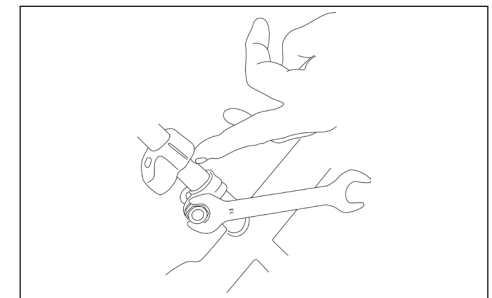
Bruk sekskantnøkkelen til å stramme styret.



Forsiktig, stikk styret inn forbi sikkerhetsmerket.



Åpne dekselet til setestammen for å justere setepinnen.



Juster setepinnen og forsikre deg om at pinnen er forbi sikkerhetsmerket. Strammes med en 13 nøkkel.

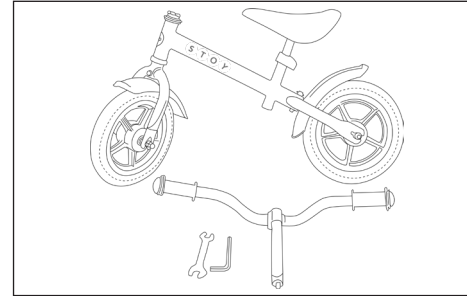
Achtung

- Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen.
- Achtung. Dieses Spielzeug hat keine Bremse.
- Achtung. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Achtung. Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.

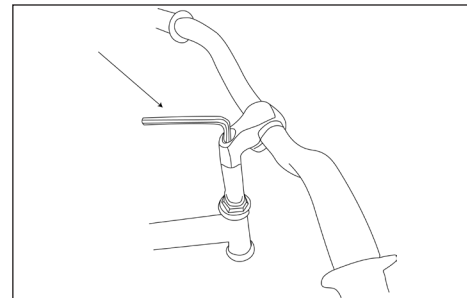
Sicherheit beim radfahren

- Regeln für sicheres Radfahren
- Seien Sie beim Radfahren immer vorsichtig.
- Tragen Sie beim Radfahren immer einen Helm und geeignete Kleidung.
- Beachten Sie Verkehrsregeln, Ampeln, Stoppschilder, Einbahnstraßen etc.
- Verwenden Sie beim Radfahren im Dunkeln immer eine geeignete Beleuchtung.
- Fußgänger haben in der Regel Vorfahrt. Fahren Sie nur im Notfall auf Bürgersteigen und seien Sie dann besonders vorsichtig.
- Achten Sie auf parkende Autos, die in den Verkehr einbiegen. Achten Sie besonders auf Autotüren, die plötzlich geöffnet werden könnten.
- Halten Sie sich niemals an anderen fahrenden Fahrzeugen fest.
- Versuchen Sie keine Stunts und fahren Sie keine Rennen.
- Nehmen Sie niemals jemandem auf dem Fahrrad mit. Transportieren Sie niemals Pakete/ Ladungen, die Ihre Sicht oder Ihre Fähigkeit, das Fahrrad zu lenken, beeinträchtigen.
- Überprüfen und testen Sie die Bremsen regelmäßig. Halten Sie Ihr Fahrrad in einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie beim Abbiegen und Anhalten die entsprechenden Handzeichen.
- Halten Sie sich rechts vom Verkehr und fahren Sie immer auf einer geraden Linie. Fahren Sie immer nacheinander, nicht nebeneinander.
- Fahren Sie langsam an Kreuzungen heran und schauen Sie in beide Richtungen, bevor Sie wieder beschleunigen.
- Fädeln Sie sich nicht ständig in den Straßenverkehr ein und wieder aus und fahren Sie nicht in Schlangenlinien.
- Machen Sie sich mit den Regelungen vertraut, bevor Sie auf Wegen und Gehwegen in Parks fahren.
- Verlangsamen Sie Ihr Tempo, wenn Sie sich Fußgängern oder Reitern nähern.
- Fahren Sie nicht Rad, wenn es regnet oder die Straßen nass sind!

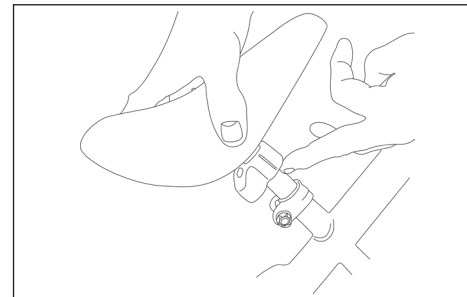
Montageanleitung



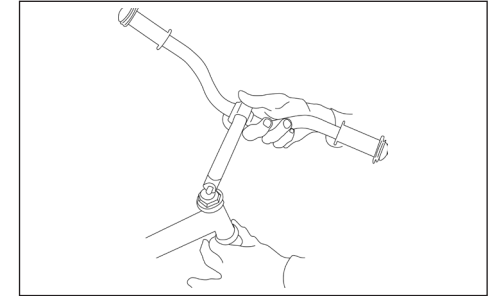
Werkzeuge und teile.



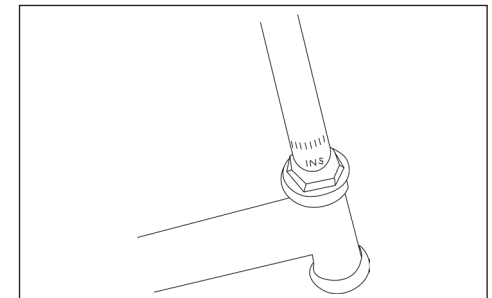
Ziehen Sie den Schaft des Lenkers mit dem Inbusschlüssel fest.



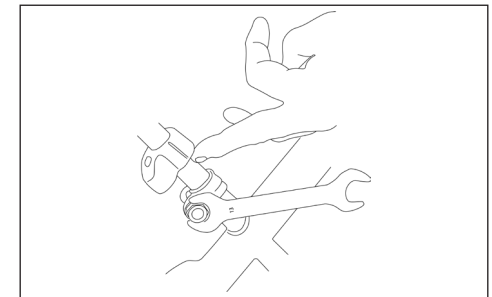
Heben Sie zum Einstellen des Sattels die Abdeckung der Sattelstütze an.



Befestigen Sie den Lenker.



Achten Sie darauf, dass Sie den Schaft so einsetzen, dass dieser unter der Sicherheitslinie liegt.



Stellen Sie den Sattel ein und achten Sie darauf, dass Sie den Schaft so einsetzen, dass dieser unter der Sicherheitslinie ist. Verwenden Sie anschließend einen 13-mm-Schlüssel, um den Sattel festzuziehen.

ВНИМАНИЕ!

ВНИМАНИЕ! Следует надевать защитную амуницию. Запрещается использование в пробках.

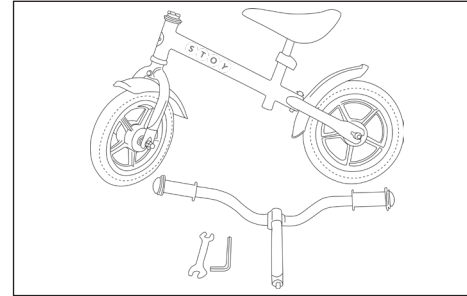
ВНИМАНИЕ! Следует использовать изделие под прямым надзором взрослых.

Внимание! Собирать изделие следует взрослому человеку.

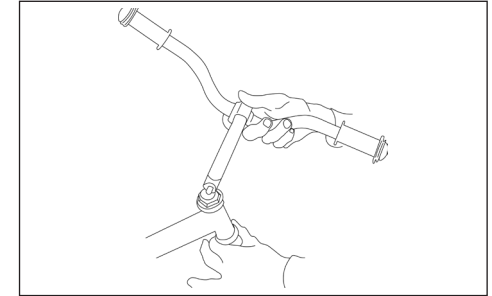
БЕЗОПАСНОСТЬ ВОЖДЕНИЯ

- Правила безопасного вождения велосипеда
- Водите велосипед с осторожностью.
- При вождении велосипеда следует всегда носить шлем и подходящую одежду.
- Внимательно следите за дорожной обстановкой, светофорами, знаками «Стоп», односторонними улицами и так далее.
- При вождении велосипеда ночью, включайте соответствующее освещение.
- Уступайте дорогу пешеходам. Заезжайте на тротуары только при необходимости и будьте очень осторожны.
- Обращайте внимание на машины, въезжающие в поток. Особо внимательно следите за дверями, которые могут внезапно открыться.
- Запрещается держаться за другие транспортные средства.
- Запрещается выполнять трюки и устраивать гонки в пробках.
- Перевозка пассажиров запрещена. Запрещается перевозка грузов, нарушающих видимость и управляемость.
- Регулярно осматривайте и проверяйте тормозную систему. Поддерживайте отличное состояние велосипеда.
- Подавайте соответствующие сигналы руками при поворотах и остановке.
- Держитесь левой стороны дороги и двигайтесь по прямой. При движении группой, следуйте друг за другом.
- Снижайте скорость перед перекрестками и смотрите в обе стороны перед проездом.
- Не отклоняйтесь от общего направления движения и не перемещайтесь в пределах полосы.
- Изучайте правила перед вождением велосипеда на тропах и дорожках в парке.
- Снижайте скорость при приближении к пешеходам и наездникам.
- Запрещается ездить на велосипеде во время дождя или когда дорожное покрытие влажное!

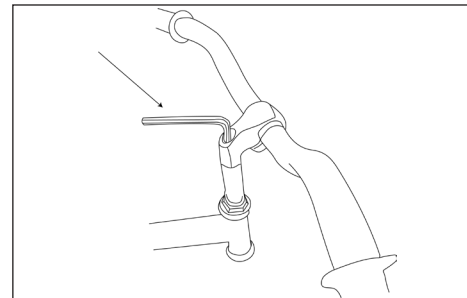
Инструкция по монтажу



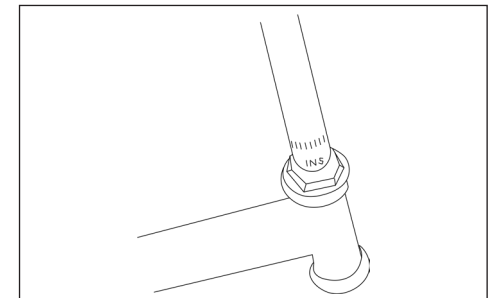
Инструменты и запчасти.



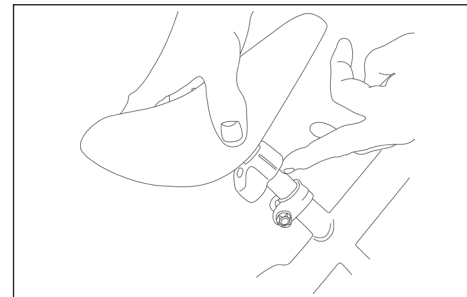
Закрепите ручки.



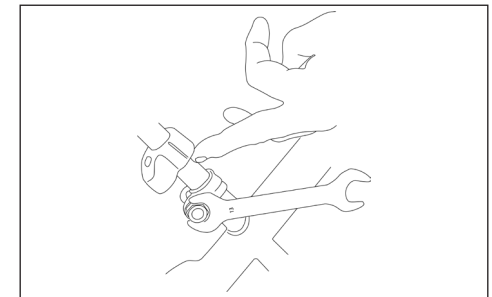
Затяните стержень ручки шестигранным ключом.



Следует вставлять стержень ниже линии безопасной глубины.



Поднимите крышку на опоре седла, чтобы изменить ее положение.



Отрегулируйте седло и убедитесь, что опора вставлена ниже линии безопасности. Затяните седло гаечным ключом на 13.

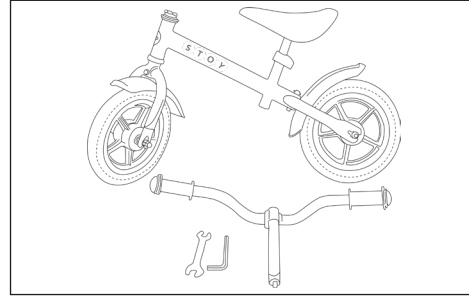
경고.

경고. 보호 장비를 착용해야 합니다. 교통 차량들 사이에서는 사용하지 마십시오.
 경고. 성인의 직접 감독 하에서만 사용할 수 있습니다.
 주의! 성인이 조립해야 함.

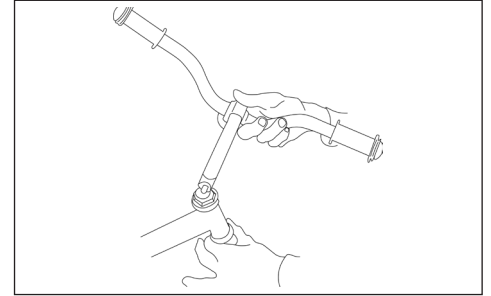
사이클링 안전

- 안전 사이클링 규칙
- 사이클링 시에는 항상 주의를 기울여 주십시오.
- 사이클링 시에는 항상 헬멧과 적절한 복장을 착용하십시오. .
- 교통 규칙, 신호등, 정지 신호, 일방통행로 등을 준수하십시오.
- 야간 사이클링 시에는 항상 적절한 조명을 사용하십시오.
- 보행자에게 항상 길을 양보해야 합니다. 필요한 경우에만 보도를 이용하고 보도 이용 시에는 특별한 주의를 기울이십시오.
- 주차되어 있다가 차선으로 진입하는 차량에 주의하십시오. 갑자기 차문이 열릴 수 있으므로 특별히 주의하십시오.
- 다른 차량을 붙잡지 마십시오.
- 차로에서 묘기를 시도하거나 경주하지 마십시오. .
- 다른 사람과 동승하지 마십시오. 시야를 가리거나 자전거를 제어하는 능력에 영향을 주는 짐/화물은 운반하지 마십시오.
- 브레이크를 정기적으로 점검하고 테스트하십시오. 자전거를 완벽한 상태로 유지하십시오.
- 회전 및 정지 시에 적절한 수신호를 사용하십시오.
- 차선의 왼쪽을 유지하고 항상 직선으로 주행하십시오. 항상 한 줄로 주행하십시오.
- 교차로에서는 속도를 늦추고 교차로 진입 전에 양방향을 모두 확인하십시오.
- 차선 좌우로 들락날락하거나 양 측면 간을 방향 전환하지 마십시오.
- 공원 내 길과 보도 사이클링 시에는 사전에 규정을 확인하십시오.
- 보행자나 승마객에게 접근할 때는 속도를 줄이십시오.
- 비가 오거나 도로가 젖었을 때는 자전거를 타지 마십시오!

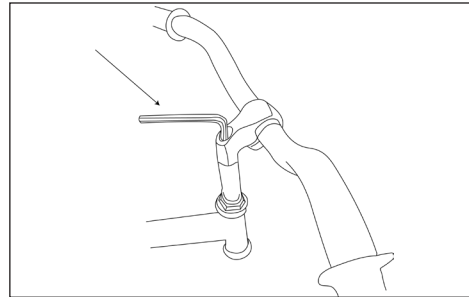
조립 설명서



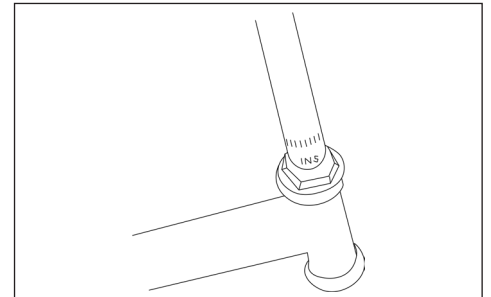
도구 및 예비 부품.



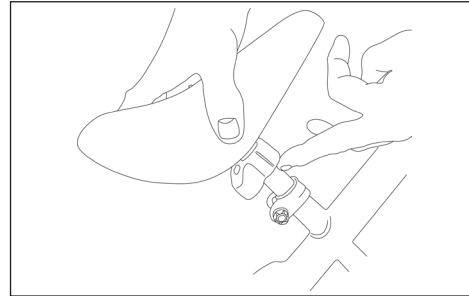
핸들바를 장착하십시오.



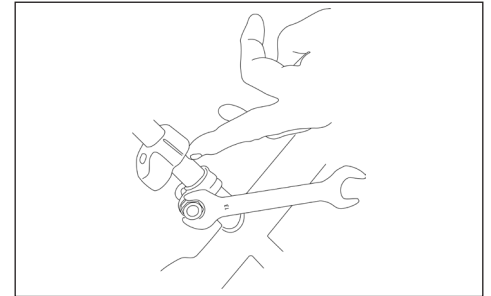
Allen 키로 핸들 스템을 조입니다.



스템을 안전 라인보다 낮게 삽입하십시오.



안장 기둥의 덮개를 들어 올려 안장을 조정하십시오.



안장을 조정하고 안장 기둥을 안전 라인보다 낮게 삽입한 후 13mm 스패너로 안장을 조이십시오.

警告。

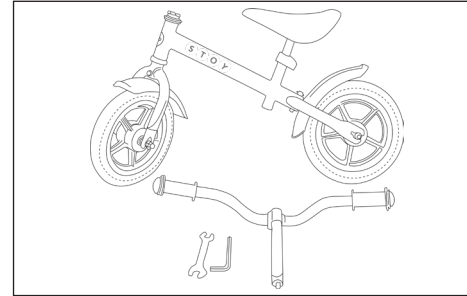
警告。应穿戴防护装备。不得用于交通行驶。

警告。在成人监督下使用。

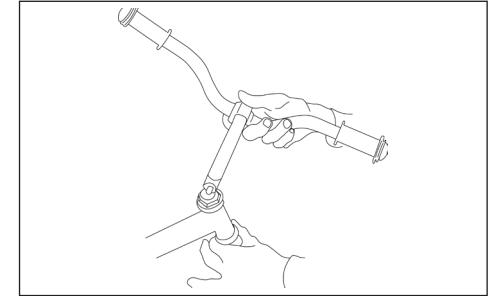
注意！需由成人进行组装。

骑行安全

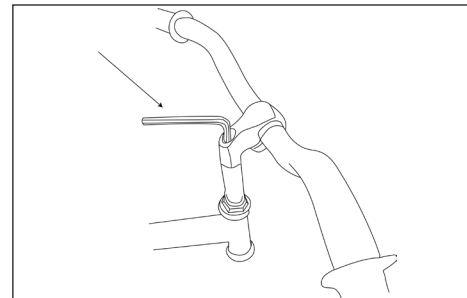
- 安全骑行规则
- 骑行时请务必小心。
- 骑行时应戴上头盔，穿着适当。
- 遵守交通规则、红绿灯、禁行标志、单行道等。
- 夜间骑行须使用合适的照明设备。
- 礼让行人。如非必要，切勿在人行道上骑行。骑行时，应格外注意安全。
- 留意路边驶入车辆。小心车门突然打开。
- 不可绊住其他车辆。
- 骑行时切勿表演特技或赛车。
- 不要搭载乘客。切勿携带妨碍视力或妨碍单车控制的包裹/负载。
- 定期检查、测试刹车。将自行车调整到最佳状态。
- 转弯和停车时，使用适当手势。
- 靠左沿直线骑行。依次排成一列纵队骑行。
- 十字路口减速，驶出时左右互看。
- 切勿在车流中蜿蜒前行或从一边转向另一边。
- 骑行上公园小径和人行道前，请查看相关规则。
- 靠近行人或骑马的人时，请减速。
- 下雨或路面潮湿时，切勿骑行！

组装说明

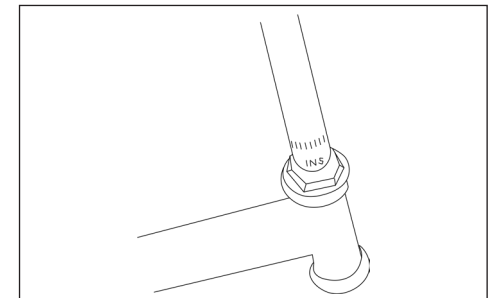
工具和备件。



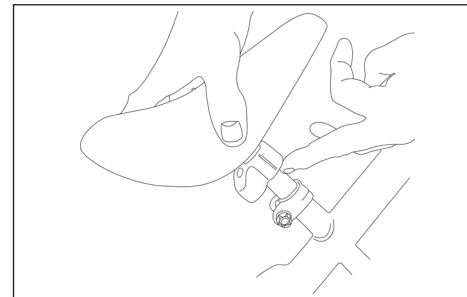
装上车把。



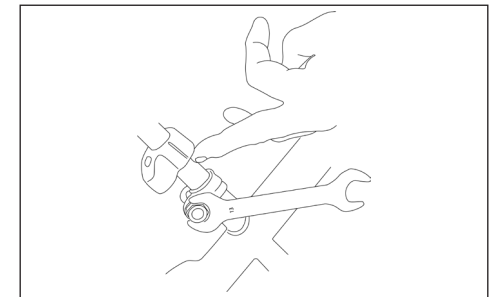
用内六角扳手拧紧手把杆。



插入阀杆，使其低于安全线



提起座杆盖板调整车座。



车座调整后插入座杆，使其低于安全线，并用13mm扳手拧紧车座。



Designed in Sweden
Made in China for Scandinavian Kids Group
Box 29098, SE-10052, Stockholm, Sweden